



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 18.6.2019
COM(2019) 281 final

Rakkomandazzjoni għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati, f'isem l-Unjoni Ewropea, biex jiġu konkluzi Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll mar-Repubblika tas-Seychelles

{SWD(2019) 209 final} - {SWD(2019) 210 final}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u għanijiet tal-proposta

Il-Kummissjoni qed tippromwovi li tinnegozja Ftehim ġdid ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll ġdid mar-Repubblika tas-Seychelles li t-tnejn li huma jkunu jissodisfaw il-bżonnijiet tal-flotta tal-Unjoni u jkunu konformi mar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd (il-PKS) u mal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2012 dwar Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar id-Dimensjoni Esterna tal-Politika Komuni tas-Sajd.

• Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika

Il-Ftehim attwali ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn l-Unjoni Ewropea u s-Seychelles¹ gie ffirmat fit-28 ta' Frar 2007² u daħal fis-seħħ fit-2 ta' Novembru 2007 għal perjodu ta' sitt snin. Il-Ftehim jiġġedded b'mod taċitu u bħalissa japplika sal-1 ta' Novembru 2019. Din ir-Rakkomandazzjoni tippromwovi li jiġi nnegożjat Ftehim ġdid ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli sabiex jiddaħhlu fih ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013³ li l-Ftehim attwali ta' Shubija fis-settur tas-sajd ma jkoprihomx. Il-Protokoll attwali ta' sitt snin tal-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd⁴ daħal fis-seħħ fit-18 ta' Jannar 2014 u se jiskadi fis-17 ta' Jannar 2020. Dan il-Protokoll jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd tal-flotta tal-Unjoni u l-kontribuzzjoni finanzjarja korrispondenti li l-Unjoni u s-sidien tal-bastimenti jridu jħallsu.

Il-kontribuzzjoni finanzjarja pubblika annwali li l-UE għandha tagħti lis-Seychelles hija ta' EUR 5 000 000⁵ — minn dan l-ammont, EUR 2 500 000 huma allokatu għall-appoġġ settorjali.

Il-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd mas-Seychelles jipprevedi opportunitajiet tas-sajd għas-sajd għat-tonn u għall-ispeċijiet tal-hut li jpassi hafna għall-bastimenti tal-UE minn erba' Stati Membri (li huma Spanja, Franza, l-Italja u l-Portugall). L-Unjoni Ewropea diġà żviluppat netwerk ta' Ftehimiet bilaterali ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli fl-Oċean Indjan, jiġifieri mal-Mauritius u mal-Madagascar.

Il-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jikkontribwixxu għall-promozzjoni tal-oġġettivi tal-PKS fil-livell internazzjonali u jiżguraw li l-attivitajiet tas-sajd tal-Unjoni 'l barra mill-ilmijiet tagħha jissew fuq l-istess principji u fuq l-istess standards li japplikaw skont il-liġi tal-Unjoni u jippromwovu l-ġestjoni sostenibbli tal-oċeani fil-lati kollha tagħha. Barra minn hekk, il-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jrawmu l-kooperazzjoni xjentifika bejn l-UE u s-shab tagħha, jippromwovu t-trasparenza u s-sostenibbiltà sabiex irrizorsi tas-sajd jiġu ġestiti aħjar u jinkuraġġixxu l-governanza billi jappoġġaw il-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza tal-attivitajiet tal-flotot nazzjonali u barranin u billi jipprovdu l-fondi biex jiġi miġġieled is-sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat (is-sajd IUU). Il-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jikkontribwixxu wkoll għall-iżvilupp sostenibbli tal-industrija lokali tas-sajd u għall-promozzjoni tat-tkabbir u ta' xogħol decenti

¹ ĠU L 290, 20.10.2006, p. 2.

² <https://www.consilium.europa.eu/mt/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2006084&DocLanguage=en>.

³ Ara t-Titolu II tal-Parti VI tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

⁴ ĠU L 4, 9.1.2014, p. 3.

⁵ Għall-aħhar erba' snin tal-Protokoll. Għall-ewwel sentejn, din kienet ta' EUR 5 350 000.

b'rabta mal-attivitajiet tas-sajd. Il-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli jsaħhu l-pożizzjoni tal-Unjoni Ewropea fl-organizzazzjonijiet reġjonali u internazzjonali tas-sajd — fil-każ tas-Seychelles, b'mod partikulari, isaħhu l-pożizzjoni tagħha fil-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja⁶.

- **Konsistenza ma' politiki ohra tal-Unjoni**

In-negozjar ta' Ftehim ġdid u ta' Protokoll ġdid mas-Seychelles huwa konformi mal-azzjoni esterna tal-UE b'rabta mal-pajjiżi Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku (il-pajjiżi AKP) u, b'mod partikulari, mal-oġettivi tal-Unjoni f'dak li għandu x'jaqsam mal-harsien tal-prinċipji demokratiċi u tad-drittijiet tal-bniedem.

2. **BAZI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ**

- **Baži ġuridika**

Il-baži ġuridika għad-deċiżjoni jipprovdiha l-Artikolu 218 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (it-TFUE), li jistabbilixxi l-proċedura għan-negozjar u għall-konkluzjoni ta' ftehimiet bejn l-UE u pajjiżi terzi u li jinsab fit-Titolu V, li jittratta l-ftehimiet internazzjonali, tal-Hames Parti ta' dak it-Trattat, li tittratta l-azzjoni esterna tal-Unjoni.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Ma tapplikax — kompetenza esklużiva.

- **Proporzjonalità**

Id-deċiżjoni hija proporzjonali mal-oġettiv.

- **Għażla tal-istrument**

L-istrument huwa previst fl-Artikolu 218(3) u fl-Artikolu 218(4) tat-TFUE.

3. **RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT**

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġislazzjoni eżistenti**

Fl-2019, il-Kummissjoni wettqet evalwazzjoni *ex post* tal-Protokoll attwali tal-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd mas-Seychelles, kif ukoll evalwazzjoni *ex ante* tat-tiġdid potenzjali tal-Protokoll. Il-konkluzjonijiet tal-evalwazzjoni huma mogħtija b'mod separat f'Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni.

Mill-evalwazzjoni hareġ li s-setturi tas-sajd tal-UE huma interessati ferm fis-sajd fis-Seychelles u li huwa fl-interess taż-żewġ Partijiet li jiġġedded il-Protokoll. Barra minn hekk, it-tiġdid tal-Protokoll se jgħin biex jissaħhu l-monitoraġġ, il-kontroll u s-sorveljanza u se jikkontribwixxi għat-titjib tal-governanza tas-sajd fir-reġjun.

Minhabba li s-Seychelles għandu zona kbira tas-sajd taħt il-ġurisdizzjoni tiegħu, għall-UE huwa importanti li żżomm strument li jippermetti kooperazzjoni settorjali mill-qrib ma' dan l-

⁶ <https://iotc.org/> — din hija l-organizzazzjoni intergovernattiva responsabbli għall-ġestjoni tat-tonn u tal-ispeċijiet li jixbhuh fl-Oċean Indjan.

attur ewlieni tal-governanza tal-oċeani fil-livell sottoreġjonali. It-tishih tar-relazzjonijiet mas-Seychelles iservi wkoll biex jinbnew l-alleanzi fil-qafas tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja. Barra minn hekk, għall-flotta tal-UE dan ifisser li jinzamm l-aċċess għal zona importanti tas-sajd fejn ikunu jistgħu jintużaw strateġiji tal-qbid skont qafas legali internazzjonali pluriennali. Barra minn hekk, l-importanza ta' Victoria bħala wiehed mill-portijiet ewlenin ta' hatt l-art tikkontribwixxi għar-rilevanza tal-Protokoll il-ġdid previst, kemm għall-industrija tas-sajd tal-UE u kemm għall-pajjiż sieheb. Għall-awtoritajiet tas-Seychelles, l-għan hu li jkompli jżommu relazzjonijiet mal-UE biex tissaħħaħ il-governanza tal-oċeani u biex jibbenefikaw mill-appoġġ settorjali speċifiku li jipprevedi opportunitajiet ta' finanzjament pluriennali.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Bħala parti mill-evalwazzjoni ġew ikkonsultati l-Istati Membri, ir-rappreżentanti tal-industrija, l-organizzazzjonijiet internazzjonali tas-soċjetà ċivili, kif ukoll l-amministrazzjoni tas-sajd u s-soċjetà ċivili tas-Seychelles. Saru wkoll konsultazzjonijiet fil-qafas tal-Kunsill Konsultattiv għall-Flotta ta' Distanzi Twal, b'mod partikulari waqt il-laqgħa tiegħu tas-27 ta' Marzu 2019.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Ma japplikawx.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Ma tapplikax.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Ma japplikawx.

- **Drittijiet fundamentali**

Id-direttivi tan-negozjar, proposti fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni, jirrakkomandaw li jiġi awtorizzat il-ftuħ tan-negozjati u li tiddaħħal klawżola dwar il-konsegwenzi li jkun hemm f'każ li jinkisru d-drittijiet tal-bniedem u l-prinċipji demokratiċi.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

L-implikazzjonijiet baġitarji marbutin mal-Protokoll il-ġdid jinkludu l-hlas ta' kontribuzzjoni finanzjarja lir-Repubblika tas-Seychelles. Jehtieg li l-allokazzjonijiet baġitarji korrispondenti għall-appropriazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament jiddaħhlu kull sena fil-linja baġitarja għall-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli (11 03 01) u li dawn l-allokazzjonijiet ikunu kompatibbli mal-ipprogrammar finanzjarju tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali għall-2014 sal-2020. L-ammonti annwali għall-impenji u għall-pagamenti huma stabbiliti fil-proċedura baġitarja annwali, inkluża l-linja ta' riżerva għall-protokoll li jkun għadhom ma daħlux fis-seħħ fil-bidu tas-sena⁷.

⁷ Il-Kapitolu 40 (il-linja ta' riżerva 40 02 41) skont il-ftehim interistituzzjonali dwar il-QFP (2013/C 373/01).

5. ELEMENTI OHRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arrangamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

In-negozjati mistennija jinbdeu fit-tieni kwart tal-2019.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Il-Kummissjoni tirrakkomanda:

— li l-Kunsill jawtorizzaha tiftaħ u twettaq negozjati biex jiġu konklużi Ftehim ġdid ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll mar-Repubblika tas-Seychelles;

— li hija tinhatar bħala n-negozjatur tal-UE dwar dan is-sugġett;

— li hija twettaq in-negozjati b'konsultazzjoni mal-kumitat speċjali, kif stabbilit fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea;

— li l-Kunsill japprova d-direttivi tan-negozjar mehmuzin ma' din ir-Rakkomandazzjoni.

Rakkomandazzjoni għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati, f'isem l-Unjoni Ewropea, biex jiġu konkluzi Ftehim ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll mar-Repubblika tas-Seychelles

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 218(3) u (4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi jenhtieg li jinfethu n-negozjati bil-ħsieb li jiġu konkluzi Ftehim ġdid ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll ġdid mar-Repubblika tas-Seychelles,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Kummissjoni b'dan hija awtorizzata tiftaħ negozjati mar-Repubblika tas-Seychelles bil-ħsieb li tikkonkludi Ftehim ġdid ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli u Protokoll ġdid ma' dan il-pajjiż.

Artikolu 2

In-negozjati għandhom jitwettqu b'konsultazzjoni ma' [isem il-kumitat speċjali mahtur mill-Kunsill] u abbażi tad-direttivi tan-negozjar stabbiliti fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*